

Italia: Menos fruta estival de alta calidad; se hace necesaria una política coordinada y compartida de promoción

"Dalla produzione al consumo" (De la producción al consumo), la conferencia ofrecida en Bolonia el 10 de junio por el [Cso - Centro servizi ortofrutticoli](#) de Ferrara en colaboración con la región de la Emilia-Romaña y la Universidad de Bolonia, fue la ocasión perfecta para evaluar el estado de la fruta de verano y, al mismo tiempo, proporcionar las nuevas expectativas sobre la producción aunque no fueran las definitivas.



Comienzan las charlas en la sala de conferencias.

"Apertura europea", en la que participó el presidente de la Comisión de Agricultura del Parlamento Europeo, Paolo de Castro, enmarcó la situación de estancamiento de la reforma de la PAC debido a las dificultades para alcanzar un acuerdo entre el Consejo de Ministros, el Parlamento y la Comisión sobre los cuatro textos legales que conforman la infraestructura legislativa de la futura política agrícola.

"Esta semana será crucial para averiguar si se llegará a un acuerdo antes del consejo del 24 y 25 de junio. De hecho, esperamos cerrar una serie de capítulos importantes sobre pagos directos, una OCM única, sistemas de control y adaptación de la normativa europea al Tratado de Lisboa", dijo De Castro.



Paolo De Castro y Paolo Bruni.

"En todas estas discusiones, el problema sigue siendo el presupuesto: si no existen recursos para el plan financiero plurianual, la PAC no se aprobará. De todos modos, el sistema actual se ampliará hasta 2014 tanto para los pagos directos como para el desarrollo rural", explicó De Castro.



Paolo De Castro, Paolo Bruni, Tiberio Rabboni, Claudio Gamberini y Elisa Macchi.

De Castro ha expresado su deseo de una PAC con menos burocracia y un aspecto ecológico que tenga en cuenta las características de los países individuales, con algunas medidas correctivas para Italia que excluyan los cultivos arbóreos. Finalmente, en cuanto a una OCM única, De Castro explicó cómo las diferentes posiciones entran en conflicto, "aunque para los países del sur de Europa es importante que los discursos sean concordantes para ejercer más influencia sobre las negociaciones".



De izquierda a derecha, Carlo Pirazzoli, Paolo De castro, Paolo Bruni, Claudio Gamberini y Elisa Macchi.

En cuanto a la producción, las cifras fueron presentadas por la recién nombrada directora del Cso, Elisa Macchi. Entre los aspectos positivos, cabe destacar que 2013 no se perfila como un año con excedentes de producción, sino que, al contrario, parece haber escasez. Incluso el calendario de maduración parece mostrar que los productos de las varias regiones no coincidirán.

No obstante, además de las dificultades económicas que provocan una caída en el consumo, llega competencia procedente de España, un país que ha invertido mucho en los melocotones, aumentado sus exportaciones e invertido en variedades planas. En cuanto al caso de Cataluña, que presenta un calendario de cosecha similar el del norte de Italia, Macchi destacó el acierto de la Emilia-Romaña gracias a la conversión varietal de los melocotones y las nectarinas en cultivares de alta calidad y excelente sabor.



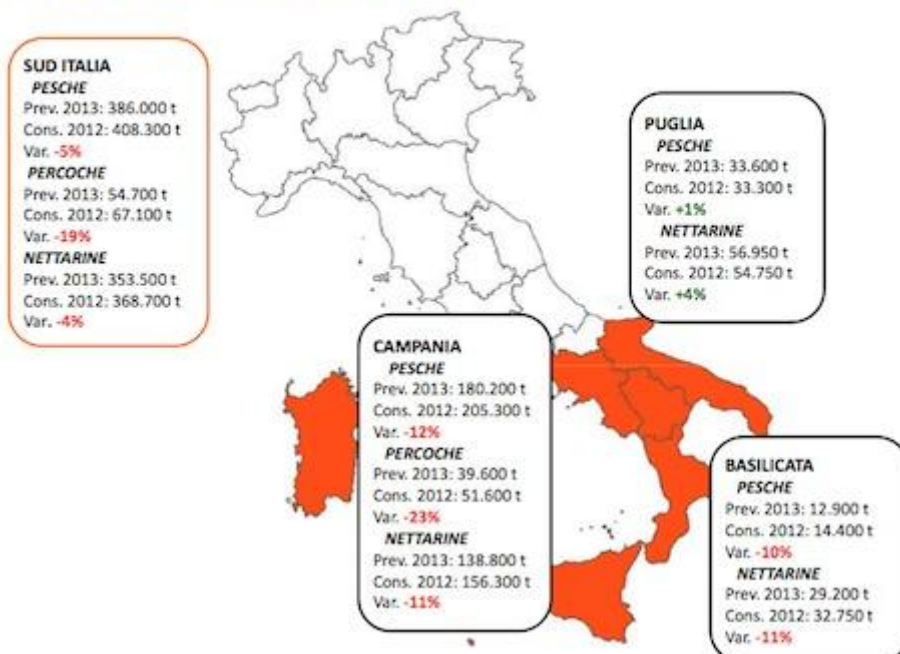
Albaricoques

El director del Cso explicó: "Este año tenemos algunos problemas de producción provocados por el tiempo. Podemos esperar una producción nacional de unas 170 000 toneladas, entre un 30 y un 40 por ciento menos que en 2012 y una de las más bajas de los últimos años".

Melocotones

"El mal tiempo esta primavera también ha afectado a la producción, que por esa razón rendirá menos de lo esperado a nivel europeo. El retraso de entre 7 y 10 días en la maduración, pospone las actualizaciones de las previsiones hasta mediados de junio [excepto en el sur de Italia, como se puede ver abajo en la imagen]. De todas formas, en estos momentos podemos hablar de una reducción de en torno al 10 por ciento en la producción nacional con respecto a 2012".

ITALIA / PESCHE&NETTARINE: Sud Italia, previsioni 2013



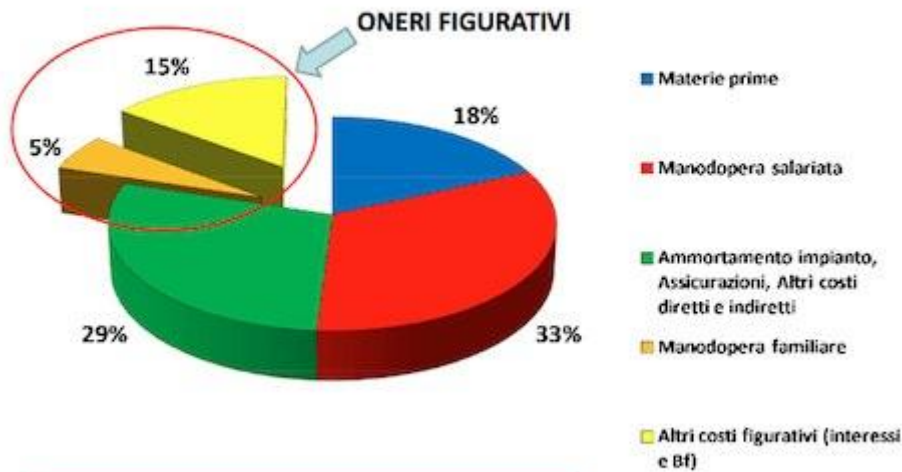
Previsiones para los melocotones y las nectarinas en el sur de Italia para 2013: de media, se espera una reducción del 5 % para los melocotones y del 4 % para las nectarinas, aunque Apulia rompe la tendencia con un crecimiento del 1 % para los melocotones y del 4 % para las nectarinas.

Incluso en España, la buena producción esperada por Europêch se verá reducida a causa de los daños causados por las bajas temperaturas y el granizo. De esta forma, la producción española podría superar tan solo ligeramente la de 2012.

Ciruelas

En cuanto a las ciruelas, existe la necesidad de dar con nuevas soluciones para aumentar la competitividad italiana, según se desprende de un estudio del Cso realizado por el profesor Carlo Pirazzoli, del Departamento de Agricultura de la Universidad de Bolonia.

RIPARTIZIONE DEL COSTO DI PRODUZIONE PER CENTRI DI COSTO (MEDIA DI TUTTI I CASI ESAMINATI)



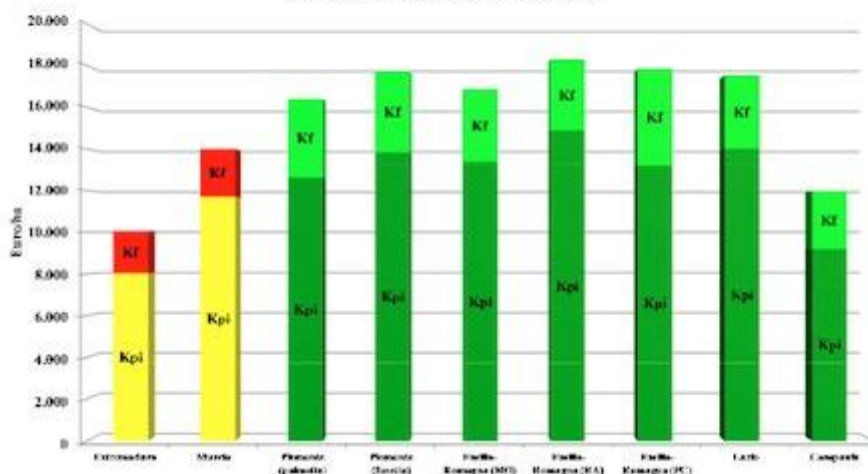
LAVORO NEL COMPLESSO: 38%

El coste de la mano de obra influye un 38 % sobre los costes de producción totales de las ciruelas.

En otros países, como por ejemplo España, la agricultura es mucho más rentable debido a varios factores, como la reducción de los costes de la mano de obra. No obstante, Italia lo compensa empleando mejores técnicas y obteniendo mayores cosechas. Por tanto, está más especializada, lo que resulta esencial para la futura competencia.

COSTO TOTALE DI PRODUZIONE (EURO/HA) ANGELENO

(cv. Angeleno - dati per ettaro - anno 2012)



En el caso de las otras variedades de ciruelas, el coste de producción por hectárea de la variedad Angeleno en la Emilia-Romaña (más de 18 000 €/ha) casi duplica lo que cuesta en Extremadura (10 000 €/ha)

Paolo Bruni, presidente del Cso, explicó: "Necesitamos promocionar la marca *Made in Italy* en el mundo de las frutas y las hortalizas, ya que es la tercera marca más conocida en todo el mundo de acuerdo con la información del Ministerio de Exteriores". Existe la necesidad de internacionalización, y el Cso trabaja para conseguir este objetivo también demoliendo barreras fitosanitarias.

Claudio Gamberini, gerente nacional de frutas y hortalizas del supermercado Conad, destacó algunos de los cambios en los hábitos de compra de las familias italianas: bajo nivel de confianza, compra de productos de marca blanca, preferencia por ofertas especiales y tiendas de descuentos. Incluso Conad ha aumentado sus ofertas especiales 4 o 5 puntos.

"Debemos acabar con los dogmas que nos han gobernado hasta ahora. En lo referente a las frutas y hortalizas, habíamos pensado en la segmentación ofreciendo alta calidad con ofertas especiales asequibles. Este es el caso de [Sapori & Dintorni](#), que en 5 días ha obtenido 300 toneladas de cerezas de la Emilia-Romaña y Apulia por un total de 1,7 millones de euros.

"Sin embargo, tenemos que trabajar juntos para alcanzar una gama alta para que el valor pueda ser compartido por todos: productores, distribuidores e incluso consumidores. También nos estamos replanteando nuestro surtido para 2014, pues es limitado, y también nuestra oferta", advirtió Gamberini.

Tras hacer referencia al mal tiempo, que obligó al supermercado a cambiar su programa de ofertas especiales que había sido planeado meses antes, Gamberini apeló al trabajo de equipo, a un proyecto fuerte con bases científicas sólidas para hacer llegar a los consumidores el mensaje de que "comer fruta es saludable".



Los ponentes después de la conferencia: Pirazzoli, Bruni, Rabboni, Macchi y Gamberini.

La conferencia finalizó con Tiberio Rabboni, consejero de Agricultura de la región de la Emilia-Romaña. Habló sobre un nuevo perfil cualitativo y cuantitativo de las producciones regionales con un descenso de entre el 22 y el 24 por ciento de las superficies e incluso de la reconversión de las plantaciones con variedades nuevas. Rabboni recordó a todo el mundo que las nuevas iniciativas de agregación y las estrategias comerciales contribuyen a la competitividad de la producción de la Emilia-Romaña.

Por último, aceptó la invitación de Claudio Gamberini para participar en una promoción mediante la combinación de fruta y salud. "Quedaría satisfecho si lográramos compartir a nivel constitucional, de producción y distribución un proyecto para promover el consumo de frutas y hortalizas gracias al hecho de que son saludables".

